



Registered with the Registrar
of Newspapers for India
under No. 10410

புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

எண்	} 33	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2024 லு	ஆகஸ்ட் மீ	13 ம
No.		Poudouchéry	Mardi	13	Août	2024 (22 Sravana 1946)
No.		Puducherry	Tuesday	13th	August	2024

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
அரசு அறிவிக்கைகள்	.. 574	Notifications du Gouvernement	.. 574	Government Notifications	.. 574
ஒப்ப அறிவிப்புகள்	.. 576	Avis d' appel d' offres	.. 576	Tender Notices	.. 576
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்	.. 577	Etablissements dangereux	.. 577	Dangerous Establishments	.. 577
சாற்றறிக்கைகள்	.. 579	Annonces	.. 579	Announcements	.. 579

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O. Ms. No. 20/9/Lab./L, dated 23-5-1991, of the Labour Department, Puducherry, to exercise the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Industrial Tribunal, Puducherry for adjudication. The Industrial Tribunal, Puducherry, shall submit the award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section 2-A of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with Rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Industrial Tribunal, Puducherry within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

ANNEXURE

(i) Whether the dispute raised by the Petitioners' Union Shree Mother Plast Employees Union (Reg. No.1690/RTU/2012) against the Management of M/s. Shree Mother Plast India Private Limited, Puducherry, over charter of demands with regard to wage revision and other allied welfare measures is justified or not? If justified, to give appropriate directions?

(ii) To compute the relief if any, awarded in terms of money, if it can be so computed.

(By order)

S. SANDIRAKUMARAN,
Under Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
ELECTRICITY DEPARTMENT

Puducherry, dated 31st July 2024.

TENDER NOTICE

Sealed tenders offering the rate per kilogram are invited for the disposal of old newspapers (Tamil and English) accumulated in the office of the Superintending Engineer and other divisions/sections of the Electricity Department, Puducherry.

The rates should be quoted for each item as follows:

	Rate per kilogram
(1) Old Tamil newspapers . . . ₹	
(2) Old English newspapers . . . ₹	

Terms and Conditions

Sealed tenders should be addressed to the Financial Controller, Electricity Department, Puducherry, duly superscribing on the envelope as "Tender for the purchase of old newspapers" and to reach the undersigned on or before 30-08-2024 at 4.00 p.m. The tenders will be opened at 4.30 p.m. on the same day in the presence of tenderers those who are present at that time of opening the tenders in the Office of the Financial Controller, Electricity Department, Puducherry.

2. The intending tenderers should deposit an amount of ₹ 1,500 (Rupees one thousand and five hundred only) as cash in the Office of the Store Superintendent along with the tender and the amount of earnest money deposit will be returned to the unsuccessful tenderers after the acceptance of the highest tender/finalization of the tender. Tenders without the earnest money deposit amount will not be taken into consideration and liable for rejection.

3. Tenders received after the due date and time will be rejected.

4. The successful tenderer should pay the full amount immediately after clearing the items within two days at his/her own risk and cost, failing which the earnest money deposit will be forfeited.

5. The rates quoted for the said items is valid for three months from the date of acceptance of the tender.

6. The intending tenderers may inspect the newspapers during office hours on all working days from 27-08-2024 to 30-8-2024.

7. The successful tenderer should make his/her own arrangement for weighing the newspapers and transportation of the same.

8. GST will be collected extra as per the rates available.

9. No claim on the quantity and quality of the newspapers will be admitted once the tender is finalized.

10. The undersigned reserves the right to accept or reject any tender without assigning any reason thereof and the decision of the undersigned will be the final.

L. ANBAJAGANE,
Financial Controller.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
OFFICE OF THE DEPUTY COLLECTOR
(REVENUE) NORTH

Puducherry, dated 07th August 2024.

TENDER NOTICE

Sealed tenders offering the rates per kilo (excluding G.S.T.) are invited from the tenderers for the sale of the following old items belonging to the office of the Deputy Collector (Revenue) North, Puducherry in as-is-where-is condition basis.

Sl. No.	Particulars	Rate per 1 kg.	
		(3)	(4)
(1)	(2)	₹	Paise
1	Old papers/Old vouchers/Waste papers.		
2	Papers with carbon		
3	Books/Records/Good quality papers		
Total			

2. The sealed tenders should be addressed to the Deputy Collector (Revenue) North, Puducherry, duly superscribing on a single envelope as "Tender for the purchase of Waste papers/Records/Vouchers" so as to reach this office on or before 22-08-2024 at 12.00 noon. The tenders will be opened on the same day at 4.00 p.m. in the presence of the tenderers, if any at the office of the undersigned. In case, the above fixed date happens to be a public holiday, the tender seal will be opened on the next working day.

3. The intending tenderers should deposit an amount of ₹ 1,000 (Rupees one thousand only) as earnest money deposit to the Cashier, Office of the Deputy Collector (Revenue) North, Puducherry, along with the tenders. Tenderers should submit a copy of the Aadhaar as identity and address proof along with copy of GST Registration Certificate.

4. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be returned immediately after the tender sale is finalized. Whereas, the earnest money deposit of the successful tenderer will also be returned after the official process is completed in all respects.

5. Tenders received after the due date and time will summarily be rejected.

6. The successful tenderer should pay the entire amount at the rate applicable immediately and clear the items within 24-08-2024 at his/her/their own risk and cost, failing which the earnest money deposit will be forfeited.

7. The intending tenderers should bring weighing machine including electronic one.

8. No claim on the quality and quantity of the articles will be admitted once the tender is finalized.

9. The intending tenderers can inspect the articles during office hours on any working day in the Office of the Deputy Collector (Revenue) North, Revenue Complex, Saram, Puducherry.

10. The undersigned reserves the right to accept or reject any tender in part or whole without assigning any reasons thereof. In case of any dispute, the decision of the undersigned will be the final.

11. Once the tender process is completed, no claim related to the quantity and quality of the items will be admitted.

12. Separate rate must be quoted for each item and submitted in a single envelope. The tenderer who quotes the overall highest total amount for all the 3 items will be chosen as H1 and the tender will be awarded to him/her.

13. GST will be levied on the sale of Waste papers/Records/Vouchers as per the rates prevailing at the time of disposal/sale. Tenderers registered under GST Act alone shall participate in the tender.

ARJUN RAMAKRISHNAN,
Deputy Collector (Revenue) North.

மண்ணாடிப்பட்டு கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து, புதுச்சேரி

ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

அறிவிப்பு

கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நபர் மண்ணாடிப்பட்டு கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தின் எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்.